

## Nasen-/Ohrhaartrimmer SNHT 1.5 A1

1 □



**DE Nasen-/Ohrhaartrimmer**

**AT Bedienungsanleitung**

**FR Tondeuse poils nez et oreilles**

**CH Mode d'emploi**

**IT Regolapeli per naso e orecchie**

**CH Istruzioni per l'uso**

**NL Neus-/oorharentrimmer**

**Gebruiksaanwijzing**

KOMPERNASS GMBH  
BURGSTRASSE 21 · D-44867 BOCHUM  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)  
ID-Nr.: SNHT 1.5 A1-02/11-V1  
IAN: 63709



<b>INHALTSVERZEICHNIS</b>	<b>SEITE</b>
Verwendungszweck	2
Technische Daten	2
Sicherheitshinweise	2
Lieferumfang	4
Gerätebeschreibung	4
Batterie einlegen	4
Klingenaufsatz aufstecken und abnehmen	5
Nasen- und Ohrenhaare entfernen	5
Reinigen und aufbewahren	5
Entsorgen	7
Garantie und Service	8
Importeur	9

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung aufmerksam durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Gerätes an Dritte auch die Anleitung aus.

# NASEN-/OHRHAARTRIMMER

---

## Verwendungszweck

---

Mit diesem Multitrimmer können Sie schonend Haare in Nase oder Ohr entfernen. Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt. Es ist nicht vorgesehen für den Einsatz in gewerblichen Bereichen.

## Technische Daten

---

Spannungsversorgung: 1 x 1,5 V DC (Typ AA/Mignon/LR06)  
Schutzart: IPX 4

## Sicherheitshinweise

---

### **Verletzungsgefahr!**

- Führen Sie das Gerät nur so weit in Ihr Nasenloch oder Ihr Ohr ein wie die schmale Spitze reicht.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Klingen verformt oder beschädigt sind.
- Schützen Sie die Klingen vor Stößen und üben Sie keinen übermäßigen Druck aus. Die Klingen könnten sonst beschädigt werden.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse – es befinden sich keinerlei Bedienelemente darin.

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

### **Hinweise zum Umgang mit Batterien**

Für den Umgang mit Batterien beachten Sie bitte folgendes:

- Werfen Sie keine Batterien ins Feuer. Laden Sie Batterien nicht wieder auf. Es besteht Explosions- und Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie die Batterien niemals, Löten oder Schweißen Sie nie an Batterien. Es besteht Explosions- und Verletzungsgefahr!
- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien. Auslaufende Batterien können Beschädigungen am Gerät verursachen.
- Wenn Sie ein Gerät längere Zeit nicht benutzen, entnehmen Sie die Batterien.
- Bei ausgelaufenen Batterien, ziehen Sie Schutzhandschuhe an. Reinigen Sie das Batteriefach und die Batteriekontakte mit einem trockenen Tuch.
- Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

# Lieferumfang

---

Nasen-/Ohrhaartrimmer

Batterie (Typ AA/Mignon/LR06)

Bedienungsanleitung




# Gerätebeschreibung

---

- ➊ Schutzkappe
- ➋ Klingenaufsatz für Nasen-/Ohrhaare
- ➌ Handgerät mit Ein- / Ausschalter
- ➍ Batteriefach
- ➎ Batteriefach-Deckel

# Batterie einlegen

---

- ⇒ Um das Batteriefach ➍ zu öffnen, drehen Sie den Batteriefach-Deckel ➎ soweit gegen die Pfeilrichtung am Handgerät ➌, dass der Punkt am Batteriefach-Deckel ➎ am Pfeil auf dem Handgerät ➌ anliegt . Sie können den Batteriefach-Deckel ➎ nun abheben.
- ⇒ Legen Sie die Batterie des Typs AA/Mignon/LR06 ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität (Kennzeichnung am Batteriefach ➍)!
- ⇒ Schließen Sie das Batteriefach ➍. Setzen Sie dafür den Batteriefach-Deckel ➎ schräg auf das Batteriefach ➍, so dass der Punkt am Batteriefach-Deckel ➎ am Pfeil auf dem Handgerät ➌ anliegt . Drehen Sie den Batteriefach-Deckel ➎ soweit, dass der Punkt am Symbol Schloss liegt .

## Klingenaufsatz aufstecken und abnehmen

---

- ⇒ Setzen Sie den Klingenaufsatz **2** um ca. 45° nach rechts versetzt auf das Handgerät **3**, so dass er in die Schiene am Handgerät **3** greift.
- ⇒ Drehen Sie den Klingenaufsatz **2** im Uhrzeigersinn um ihn zu befestigen.
- ⇒ Drehen Sie den Klingenaufsatz **2** gegen den Uhrzeigersinn um ihn zu lösen und abzunehmen.

## Nasen- und Ohrenhaare entfernen

---

- ⇒ Setzen Sie den Klingenaufsatz für Nasen-/Ohrhaare **2** auf wie in Kapitel „Klingenaufsatz aufstecken und abnehmen“ beschrieben.
- ⇒ Gehen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass der Klingenaufsatz **2** richtig befestigt ist.
- ⇒ Schalten Sie erst dann das Handgerät **3** am Ein- / Ausschalter ein (Schalter nach oben schieben, Ziffer 1 sichtbar).
- ⇒ Führen Sie die Spitze des Klingenaufsatzes **2** vorsichtig in Ihr Nasen- / Ohrloch ein. Die rotierenden Klingen entfernen Ihre Haare schmerzlos.
- ⇒ Schalten Sie nach dem Gebrauch das Gerät wieder aus (Schalter nach unten schieben, Ziffer 0 sichtbar).

## Reinigen und aufbewahren

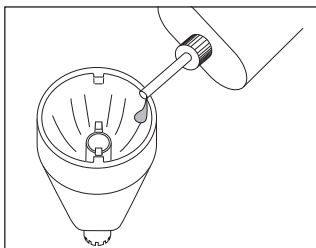
---

- ⇒ Nehmen Sie den aufgesetzten Klingenaufsatz **2** vom Handgerät **3** ab und reinigen Sie diesen unter fließendem Wasser.

### **Achtung:**

Das Handgerät **3** ist nur spritzwassergeschützt. Tauchen Sie es daher niemals in Wasser ein. Das führt zu irreparablen Schäden am Gerät.

- ⇒ Trocknen Sie danach den Klingenaufsatz ② gut ab.
- ⇒ Entfernen Sie ggf. übrig gebliebene Haare aus den Klingen des Aufsatzes zum Beispiel mit einem Pinsel.
- ⇒ Geben Sie in regelmäßigen Abständen für Rasierapparate geeignetes Klingenöl in den Klingenaufsatz ②. Spätestens jedoch, wenn die Klingen nicht mehr rundlaufen.



**⚠ Achtung:**

Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösemittel. Diese können die Kunststoff-Oberflächen beschädigen.

- ⇒ Bewahren Sie das Gerät an einem kühlen trockenen Ort auf.
- ⇒ Entfernen Sie die Batterie falls Sie das Gerät längere Zeit nicht nutzen.



# Entsorgen

---



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung.

Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

## Batterien/Akkus entsorgen

Batterien/Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien/Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils oder im Handel abzugeben.

Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien/Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.



Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.

# Garantie und Service

---

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung.

Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

## **DE Service Deutschland**

Tel.: 0180 5772033

(0,14 EUR/Min. aus dem dt. Festnetz,

Mobilfunk max. 0,42 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.de](mailto:kompernass@lidl.de)

## **AT Service Österreich**

Tel.: 0820 899 913 (0,20 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.at](mailto:kompernass@lidl.at)

**CH Service Switzerland**

Tel.: 0848 000 525 (max. 0,0807 CHF/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.ch](mailto:kompernass@lidl.ch)

## Importeur

---

KOMPERNASS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM, GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



<b>SOMMAIRE</b>	<b>PAGE</b>
Finalité de l'appareil	12
Caractéristiques techniques	12
Consignes de sécurité	12
Contenu de la livraison	14
Description de l'appareil	14
Mise en place de la pile	14
Insérer le module lames et le retirer	15
Enlèvement des poils de narine ou d'oreilles	15
Nettoyage et entretien	15
Mise au rebut	17
Garantie & service après-vente	18
Importateur	19

Lisez attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation et conservez ce dernier pour une utilisation ultérieure. Lors du transfert de l'appareil à une tierce personne, remettez-lui également le mode d'emploi.

# TONDEUSE POILS NEZ ET OREILLES

---

## Finalité de l'appareil

---

Cette tondeuse multi-fonctions vous permet d'éliminer en douceur les poils du nez et des oreilles.

Cet appareil est destiné exclusivement à un usage privé. Il n'est pas prévu pour un usage professionnel.

## Caractéristiques techniques

---

Tension d'alimentation : 1 x 1,5 V DC (type AA/Mignon/LR06)

Type de protection : IPX 4

## Consignes de sécurité

---

### *Risque de blessures !*

- Introduire doucement l'extrémité active dans la narine ou l'oreille.
- Ne pas utiliser l'appareil avec des lames déformées ou endommagées.
- Ne pas exposer les lames aux chocs et ne pas exercer une pression excessive. Les lames pourraient s'endommager.
- Ne pas ouvrir le boîtier - il n'y a aucun élément de commande à l'intérieur.

- Cet appareil n'est pas prévu pour des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ou dont le manque d'expérience ou de connaissances les empêchent d'assurer un usage sûr des appareils, s'ils n'ont pas été surveillés ou initiés au préalable.
- Les enfants doivent être surveillés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.

### **Remarques concernant l'utilisation des piles**

Veillez noter que la manipulation de piles est soumise aux précautions suivantes :

- Ne pas jeter de pile dans le feu. Les piles ne se rechargent pas. Risque d'explosion et de blessures !
- N'ouvrez jamais les piles et n'essayez jamais de les souder. Risque d'explosion et de blessures !
- Contrôlez régulièrement les piles. Les fuites de piles peuvent provoquer des dommages sur l'appareil.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, retirez les piles.
- En cas de fuite de la pile, mettez des gants de protection. Nettoyez le compartiment à piles et les contacts de la pile à l'aide d'un chiffon sec.
- Tenez les piles hors de portée d'enfants en bas âge : risque de manipulation dangereuse, ingestion d'une pile par l'enfant, etc.. En cas d'ingestion d'une pile, il faut immédiatement consulter un médecin.

# Contenu de la livraison

---

Tondeuse nez/oreilles

Pile (type AA/Mignon/LR06)

Mode d'emploi




## Description de l'appareil

---

- ① Capuchon de protection
- ② Module de lames pour les poils du nez / des oreilles
- ③ Appareil avec bouton marche / arrêt
- ④ Compartiment à piles
- ⑤ Volet du compartiment à piles

## Mise en place de la pile

---

- ⇒ Pour ouvrir le compartiment à piles ④, tournez le volet du compartiment à piles ⑤ contre la direction de la flèche sur le module poignée ③, pour que le point sur le volet du compartiment à piles ⑤ repose sur la flèche du module poignée ③ . Vous pouvez à présent lever le volet du compartiment à piles ⑤.
- ⇒ Insérez la pile du type AA/Mignon/LR06. A cet égard, respectez la polarité (indiquée dans le compartiment à piles ④) !
- ⇒ Fermez le compartiment à piles ④. Pour ce faire, insérez le couvercle du compartiment à piles ⑤ en biais sur le compartiment à piles ④, de sorte que le point sur le couvercle du compartiment à piles ⑤ repose sur la flèche de l'appareil à main ③ . Tournez le couvercle du compartiment à piles ⑤ jusqu'à ce que le point se trouve au niveau du symbole verrou .



## Insérer le module lames et le retirer

---

- ⇒ Insérez le module lames **2** en déport d'env. 45° sur le module poignée **3**, afin d'assurer l'insertion dans la glissière du module poignée **3**.
- ⇒ Disposer le module lames **2** dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer.
- ⇒ Tourner le module lames **2** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le débloquer et l'enlever.

## Enlèvement des poils de narine ou d'oreilles

---

- ⇒ Disposer le module lames pour narines/oreilles **2** conformément à la description dans le chapitre "Insérer le module lames et le retirer".
- ⇒ S'assurer avant de commencer que le module lames **2** est correctement fixé.
- ⇒ Vous pouvez ensuite allumer l'appareil à main **3** au niveau de l'interrupteur marche / arrêt (faire glisser l'interrupteur vers le haut, le chiffre 1 étant visible).
- ⇒ Introduire avec précaution l'extrémité du module lames **2** dans la narine ou le trou de l'oreille. Les lames rotatives éliminent les poils sans douleur.
- ⇒ Après usage, éteignez à nouveau l'appareil (faire glisser l'interrupteur vers le bas, le chiffre 0 est visible).

## Nettoyage et entretien

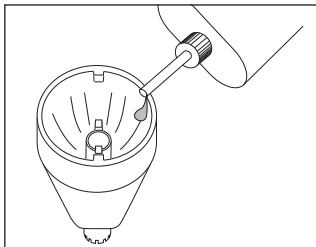
---

- ⇒ Retirer le module lames **2** de l'appareil à main **3** et nettoyer ce dernier à l'eau courante.

### **Attention :**

L'appareil à main **3** est uniquement protégé des projections d'eau. Pour cette raison, ne surtout pas le plonger dans l'eau. Ceci entraîne des dommages irréparables sur l'appareil.

- ⇒ Bien sécher ensuite le module lames ②.
- ⇒ Retirer ensuite les poils restants des lames du module, par ex. à l'aide d'un pinceau.
- ⇒ Lubrifiez à intervalles réguliers le module lames ② à l'aide d'une huile spéciale pour lames adaptée pour rasoirs. Au plus tard toutefois, lorsque les lames ne fonctionnent plus correctement.



**⚠ Attention:**

Ne pas utiliser de produit de nettoyage ni de solvant. Ils risqueraient d'endommager la surface en plastique.

- ⇒ Ranger l'appareil dans un endroit frais et sec.
- ⇒ Enlever les piles si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une longue période.

# Mise au rebut

---



L'appareil ne doit jamais être jeté dans la poubelle domestique normale. Ce produit est soumis à la directive européenne 2002/96/EC.

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune. Veuillez respecter les règlements actuellement en vigueur. En cas de doutes, contactez votre organisation de recyclage.

## Piles

Ne jetez jamais les piles avec les ordures ménagères normales. Les piles peuvent contenir des substances toxiques dangereuses pour l'environnement. Par conséquent, les piles doivent être mises au rebut dans le respect de la législation en vigueur.



Procédez à une élimination des matériaux d'emballage respectueuse de l'environnement.

## Garantie & service après-vente

---

Cet appareil bénéficie de 3 ans de garantie à compter de la date d'achat. L'appareil a été fabriqué avec soin et consciencieusement contrôlé avant sa distribution. Veuillez conserver le ticket de caisse en guise de preuve d'achat. Si la garantie devait s'appliquer, contactez par téléphone votre interlocuteur du service après-vente. Cette condition doit être respectée pour assurer l'expédition gratuite de votre marchandise.

La prestation de garantie s'applique uniquement pour les erreurs de matériaux et de fabrication, pas pour les dommages de transport, les pièces d'usure ou les dommages subis par les pièces fragiles, comme par ex. les interrupteurs ou les batteries. Le produit est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial. La garantie est annulée en cas de manipulation incorrecte et inappropriée, d'utilisation brutale et en cas d'intervention qui n'aurait pas été réalisée par notre centre de service après-vente agréé. Cette garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux. La durée de la garantie n'est pas prolongée par la garantie du fabricant. Ceci vaut également pour les pièces remplacées et réparées. Tous dommages et défauts présents dès l'achat doivent être notifiés dès que le produit est déballé, et au plus tard deux jours après la date d'achat. Toutes réparations survenant après la période sous garantie ne seront pas prises en charge.

### **FR Service France**

Tel.: 0800 919270

E-Mail: [kompernass@lidl.fr](mailto:kompernass@lidl.fr)

### **CH Service Switzerland**

Tel.: 0848 000 525 (max. 0,0807 CHF/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.ch](mailto:kompernass@lidl.ch)

# Importateur

---

KOMPERNASS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM, GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



# INDICE

# PAGINA

Destinazione d'uso	22
Dati tecnici	22
Avvertenze di sicurezza	22
Fornitura	24
Descrizione dell'apparecchio	24
Inserimento della pila	24
Inserimento e rimozione del supporto con la lama	25
Tagliare i peli nel naso e nelle orecchie	25
Pulizia e conservazione	25
Smaltimento	27
Garanzia & assistenza	28
Importatore	29

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima del primo impiego e conservarle per l'impiego successivo. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche il manuale di istruzioni.

# REGOLAPELI PER NASO E ORECCHIE

---

## Destinazione d'uso

---

Il presente tagliapeli multifunzione permette di tagliare via delicatamente i peli presenti nel naso e nell'orecchio.

L'apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso privato. Non è destinato ad un uso in settori commerciali.

## Dati tecnici

---

Tensione alimentata: 1 x 1,5 V DC (tipo AA/Mignon/LR06)

Tipo di protezione: IPX 4

## Avvertenze di sicurezza

---

### **Pericolo di ferimento!**

- Introdurre solo la punta sottile dell'apparecchio nella narice o nell'orecchio.
- Non usare l'apparecchio se le lame sono deformate o danneggiate.
- Evitare che le lame ricevano colpi e non esercitare una pressione eccessiva, altrimenti le lame potrebbero danneggiarsi.
- Non aprire la struttura esterna – all'interno non si trovano elementi di comando.



- Questo apparecchio non è indicato per l'uso da parte di persone (inclusi bambini) con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive dell'esperienza e/o della conoscenza necessaria, a meno che tali persone non vengano sorvegliate da un responsabile per la sicurezza o abbiano ricevuto indicazioni sull'impiego dell'apparecchio.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

### ***Avvertenze relative all'uso delle pile***

Per il corretto uso delle pile osservare quanto segue:

- Non gettare le pile nel fuoco. Non ricaricare le pile. Pericolo di esplosione e lesioni!
- Non aprire, saldare o sciogliere le pile. Pericolo di esplosione e lesioni!
- Controllare le pile a intervalli regolari. Le pile deteriorate possono causare danni all'apparecchio.
- Se non si utilizza l'apparecchio per lungo tempo, rimuovere le pile.
- In caso di pile deteriorate, indossare guanti protettivi. Pulire il vano pile e i contatti delle pile con un panno asciutto.
- Le pile devono essere tenute lontane dalla portata dei bambini. I bambini potrebbero portarle alla bocca e ingerirle. In caso di ingestione di una pila, consultare immediatamente un medico.

# Fornitura

---

Tagliapeli

Batteria (tipo AA/Mignon/LR06)

Istruzioni per l'uso




## Descrizione dell'apparecchio

---

- 1 Calotta di protezione
- 2 Supporto per lame per peli del naso/orecchie
- 3 Impugnatura con interruttore On/Off
- 4 Vano pile
- 5 Coperchio per il vano pile

## Inserimento della pila

---

- ⇒ Per aprire il vano pile 4 ruotare il coperchio del vano pile 5 in direzione opposta alla freccia situata sull'apparecchio manuale 3, fino a portare il punto del coperchio del vano pile 5 sulla freccia dell'apparecchio manuale 3 . Quindi è possibile sollevare il coperchio del vano pile 5.
- ⇒ Inserire una pila di tipo AA/Mignon/LR06. Controllare la polarità corretta (simboli indicati nel vano pile 4)!
- ⇒ Chiudere il vano pile 4. Per farlo, collocare il coperchio del vano pile 5 obliquamente sul vano pile 4, in modo che il punto sul coperchio del vano pile 5 si trovi sulla freccia dell'impugnatura 3 . Ruotare il coperchio del vano pile 5 fino a quando il punto si troverà sul simbolo del lucchetto .

## Inserimento e rimozione del supporto con la lama

---

- ⇒ Collocare il supporto della lama ② spostato di circa 45° a destra sull'apparecchio manuale ③, in modo che rientri nella guida sull'apparecchio manuale ③.
- ⇒ Ruotare il supporto con la lama ② in senso orario per fissarlo.
- ⇒ Ruotare il supporto con la lama ② in senso antiorario per allentarlo e rimuoverlo.

## Tagliare i peli nel naso e nelle orecchie

---

- ⇒ Inserire il supporto con la lama per i peli del naso/orecchie ② come descritto nel capitolo „Inserimento e rimozione del supporto con la lama“.
- ⇒ Prima dell'azionamento, assicurarsi che il supporto con la lama ② sia fissato correttamente.
- ⇒ Accendere prima l'apparecchio mobile ③ dall'interruttore On / Off (spostare l'interruttore verso l'alto, la cifra 1 dev'essere visibile).
- ⇒ Inserire la punta del supporto con la lama ② cautamente nella narice e nell'orifizio auricolare. Le lame rotanti eliminano i peli in modo indolore.
- ⇒ Dopo l'uso spegnere nuovamente l'apparecchio (spostare l'interruttore verso il basso, la cifra 0 dev'essere visibile).

## Pulizia e conservazione

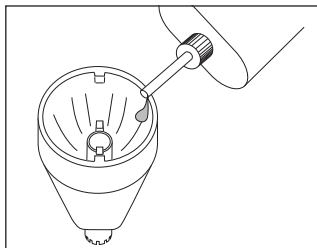
---

- ⇒ Prelevare il supporto con la lama ② inserito sull'apparecchio ③ e lavarlo sotto acqua corrente.

**⚠ Attenzione:**

l'apparecchio mobile ❸ è protetto solo da eventuali spruzzi d'acqua. Non immergerlo pertanto in acqua. Ciò provoca danni irreparabili all'apparecchio.

- ⇒ Dopo la pulizia, asciugare accuratamente il supporto con la lama ❷.
- ⇒ Rimuovere i peli eventualmente rimasti sulla lama, utilizzando ad esempio un pennello.
- ⇒ Lubrificare regolarmente con olio per rasoi il supporto della lama ❷, al più tardi quando le lame non ruotano più.



**⚠ Attenzione:**

Non usare prodotti detergenti o solventi, che potrebbero danneggiare le superfici in plastica.

- ⇒ Conservare l'apparecchio in luogo asciutto e fresco.
- ⇒ Estrarre le batterie se l'apparecchio non viene usato per un lungo periodo.

# Smaltimento

---



Non gettare per alcun motivo l'apparecchio insieme ai normali rifiuti domestici. Questo prodotto sottostà alla direttiva europea 2002/96/EC.

Smaltire l'apparecchio presso un'azienda autorizzata o presso l'ente comunale di smaltimento.

Rispettare le norme attualmente in vigore. In caso di dubbi, contattare l'azienda di smaltimento competente.

## Pile

Non gettare assolutamente le pile insieme ai normali rifiuti domestici.

Le pile possono contenere sostanze tossiche dannose per l'ambiente.

Smaltire pertanto le pile unicamente in conformità alle leggi vigenti.



Smaltire tutti i materiali d'imballo in conformità alle norme per il rispetto dell'ambiente.

## Garanzia & assistenza

---

Questo apparecchio è garantito per tre anni a partire dalla data di acquisto. L'apparecchio è stato prodotto con cura e debitamente collaudato prima della consegna. Conservare lo scontrino come prova d'acquisto. In caso di interventi in garanzia, contattare telefonicamente il proprio centro di assistenza. Solo in questo modo è possibile garantire una spedizione gratuita della merce.

La garanzia vale solo per i difetti di materiale o fabbricazione, non per i danni da trasporto, parti soggette a usura o danni a parti fragili come ad es. interruttori o accumulatori. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale.

La garanzia decade in caso di impiego improprio o manomissione, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.

Questa garanzia non costituisce alcun limite ai diritti legali del consumatore. Il periodo di garanzia non viene prolungato in caso di un intervento in garanzia. Ciò vale anche per le componenti sostituite e riparate. I danni e difetti presenti già all'acquisto devono essere comunicati immediatamente dopo il disimballaggio, e non oltre due giorni dalla data di acquisto.

Le riparazioni effettuate dopo la scadenza del periodo di garanzia sono a pagamento.

### **IT Service Italia**

Tel.: 199 400 441 (0,12 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.it](mailto:kompernass@lidl.it)

### **CH Service Switzerland**

Tel.: 0848 000 525 (max. 0,0807 CHF/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.ch](mailto:kompernass@lidl.ch)

# Importatore

---

KOMPERNASS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM, GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)





<b>INHOUDSOPGAVE</b>	<b>PAGINA</b>
<b>Gebruiksdoel</b>	<b>32</b>
<b>Technische specificaties</b>	<b>32</b>
<b>Veiligheidsvoorschriften</b>	<b>32</b>
<b>Inhoud van het pakket</b>	<b>34</b>
<b>Apparaatbeschrijving</b>	<b>34</b>
<b>Batterijen plaatsen</b>	<b>34</b>
<b>Opzetstuk voor mesjes opzetten en afnemen</b>	<b>35</b>
<b>Neus- en oorharen verwijderen</b>	<b>35</b>
<b>Schoonmaken en opbergen</b>	<b>36</b>
<b>Milieurichtlijnen</b>	<b>37</b>
<b>Garantie &amp; service</b>	<b>38</b>
<b>Importeur</b>	<b>39</b>

Lees de gebruiksaanwijzing vóór het eerste gebruik aandachtig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik. Als u het apparaat van de hand doet, geef dan ook de handleiding mee.

# NEUS-/OORHARENTRIMMER

---

## Gebruiksdoel

---

Met deze Multi trimmer kunt u neus- en oorharen veilig verwijderen. Het apparaat is uitsluitend bestemd voor privé-gebruik. Het is niet bestemd voor gebruik in bedrijfsmatige omgevingen.

## Technische specificaties

---

Voeding: 1 x 1,5 V DC (type AA/Mignon/LR06)

Beschermingstype: IPX 4

## Veiligheidsvoorschriften

---

### **Letselgevaar!**

- Steek het apparaat niet verder in uw neusgat of oor dan tot waar de smalle punt komt.
- Gebruik het apparaat niet wanneer de mesjes vervormd of beschadigd zijn.
- Bescherm de mesjes tegen stoten en oefen geen overmatige druk uit. Anders kunnen de mesjes beschadigd raken.
- Open de behuizing niet – hierin bevinden zich geen bedieningselementen.

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis, tenzij ze onder toezicht staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of van die persoon aanwijzingen krijgen voor het gebruik van het apparaat.
- Bij kinderen is supervisie noodzakelijk om er voor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

### ***Aanwijzingen over de omgang met batterijen***

In de omgang met batterijen dient u het volgende in acht te nemen:

- Gooi geen batterijen in het vuur. Laad batterijen niet opnieuw op. Er bestaat risico van explosie- en letselgevaar!
- Nooit de batterijen openen en batterijen nooit solderen of lassen. Er bestaat risico van explosie- en letselgevaar!
- Controleer de batterijen regelmatig. Door lekkende batterijen kan het apparaat beschadigd raken.
- Wordt een apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt, haal dan de batterijen eruit.
- In geval van lekkende batterijen veiligheidshandschoenen aantrekken. Reinig het batterijvak en de contacten van de batterij met een droge doek.
- Houd batterijen uit de buurt van kinderen. Kinderen kunnen batterijen in de mond stoppen en inslikken. Mocht een batterij ingeslikt zijn, moet er onmiddellijk medische hulp worden gezocht.

# Inhoud van het pakket

---

Multi trimmer

Batterij (type AA/Mignon/LR06)

Gebruiksaanwijzing




## Apparaatbeschrijving

---

- 1 Beschermkapje
- 2 Opzetstuk met scheermesjes voor neus-/oorharen
- 3 Handapparaat met aan-/uitknop
- 4 Batterijvak
- 5 Batterijvak-deksel

## Batterijen plaatsen

---

- ⇒ Om het batterijvak 4 te openen, draait u het deksel van het batterijvak 5 zo ver tegen de pijlrichting op het handapparaat 3, dat de punt op het deksel van het batterijvak 5 tegen de pijl van het handapparaat 3 aan ligt . Nu kunt u het deksel van het batterijvak 5 eraf tillen.
- ⇒ Plaats een batterij van het type AA/Mignon/LR06. Let daarbij op de juiste polariteit (aanduiding op het batterijvak 4)!
- ⇒ Sluit het batterijvak 4. Zet daarvoor het deksel van het batterijvak 5 schuin op het batterijvak 4, zodat de punt op het batterijvak-deksel 5 tegen de pijl op het handapparaat 3 aanligt . Draai het deksel van het batterijvak 5 zo ver, dat de punt tegen het symbool van het slot aan ligt .

## Opzetstuk voor mesjes opzetten en afnemen

---

- ⇒ Zet het messen-opzetstuk **2** om ca. 45° naar rechts verzet op het handapparaat **3**, zodat het in de geleider grijpt op het handapparaat **3**.
- ⇒ Draai het opzetstuk voor mesjes **2** met de wijzers van de klok mee om het te bevestigen.
- ⇒ Draai het opzetstuk voor mesjes **2** tegen de wijzers van de klok in om het los te maken en af te nemen.

## Neus- en oorharen verwijderen

---

- ⇒ Zet het opzetstuk voor mesjes voor neus-/oorharen **2** erop, zoals beschreven in hoofdstuk „Opzetstuk voor mesjes opzetten en afnemen“.
- ⇒ Verzekert u zich vóór gebruik ervan dat het opzetstuk voor mesjes **2** correct is bevestigd.
- ⇒ Schakel pas dan het handapparaat **3** in met de aan-/ uitknop (schakelaar omhoog schuiven, cijfer 1 zichtbaar).
- ⇒ Steek de punt van het opzetstuk voor mesjes **2** voorzichtig in uw neusgat of ooropening. De roterende mesjes verwijderen uw haren pijnloos.
- ⇒ Schakel het apparaat na gebruik weer uit (schakelaar omlaag schuiven, cijfer 0 zichtbaar).

# Schoonmaken en opbergen

---

⇒ Haal het geplaatste opzetstuk voor mesjes ② van het handapparaat ③ af en maak dit onder stromend water schoon.

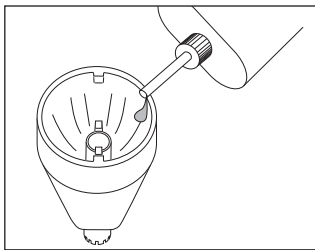
## **⚠** *Let op:*

het handapparaat ③ is alleen spatwaterdicht. Dompel het nooit onder in water. Dat leidt tot onherstelbare schade aan het apparaat.

⇒ Droog het opzetstuk voor mesjes ② daarna goed af.

⇒ Verwijder eventueel achtergebleven haartjes uit de mesjes van het opzetstuk, bijv. met een kwastje.

⇒ Doe periodiek lemmetolie geschikt voor scheerapparaten in het messen-opzetstuk ②. Uiterlijk echter, als de messen niet meer goed draaien.:



## **⚠** *Let op:*

Gebruik geen schoonmaak- of oplosmiddelen. Deze kunnen de kunststofoppervlakken beschadigen.

⇒ Berg het apparaat op een koele, droge plek op.

⇒ Neem de batterij uit wanneer u het apparaat langere tijd niet gebruikt.

# Milieurichtlijnen

---



Deponeer het apparaat in geen geval bij het normale huisvuil. Dit product is onderhevig aan de Europese richtlijn 2002/96/EC.

Voer het apparaat af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereiniging.

Neem de bestaande voorschriften in acht. Neem in geval van twijfel contact op met de gemeentelijke reinigingsdienst.

## Batterijen

Deponeer de batterijen in geen geval bij het normale huisvuil.

Batterijen kunnen giftige stoffen bevatten die schadelijk zijn voor het milieu.

Ontdoe u daarom altijd van de batterijen in overeenstemming met de bestaande wettelijke bepalingen.



Voer alle verpakkingsmaterialen op een milieuvriendelijke manier af.

## Garantie & service

---

U heeft op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. Het apparaat is met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd. Bewaar a.u.b. de kassabon als aankoopbewijs. Als u aanspraak wilt maken op garantie, neem dan a.u.b. telefonisch contact op met uw servicefiliaal. Alleen op die manier is een kostenloze verzending van uw product gegarandeerd.

De garantie geldt alleen voor materiaal- of fabricagefouten, echter niet voor transportschade, of voor onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn, of voor beschadigingen aan breekbare delen, bijv. schakelaars of accu's. Het product is uitsluitend bestemd voor privé-gebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden.

Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons geautoriseerd servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Uw wettelijke rechten worden door deze garantie niet beperkt.

De garantieperiode wordt niet verlengd door de aansprakelijkheid. Dit geldt eveneens voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Schade en gebreken die mogelijk reeds bij de aankoop aanwezig zijn, moeten direct na het uitpakken worden gemeld, uiterlijk echter twee dagen na de dag van aankoop. Na verstrijken van de garantieperiode moeten alle voorkomende reparaties vergoed worden.

**(NL) Service Netherland**

Tel.: 0900 1240001

E-Mail: [kompernass@lidl.nl](mailto:kompernass@lidl.nl)



# Importeur

---

KOMPERNASS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM, GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

